ISSN 1648-2824 (print)

ISSN 2029-7203 (online)

Electronic version www.kalbos.ktu.lt

Research Journal

STUDIES ABOUT LANGUAGES KALBŲ STUDIJOS

2022 No. 41



KALBU STUDIJOS / 2022 m., Nr. 40

Kauno technologijos universitetas, Socialinių, humanitarinių mokslų ir menų fakultetas

Mokslo žurnalas "Kalbų studijos" skirtas visiems, besidomintiems teoriniais ir empiriniais kalbų tyrimais. Žurnalas leidžiamas du kartus per metus.

Studies about Languages / 2022 No. 40 Faculty of Social Sciences, Arts and Humanities, Kaunas University of Technology

Research journal Studies about Languages is a biannual publication for all involved in the field of theoretical and empirical language studies.

Dizainerė / Designer

Evelina Garliauskienė

Korespondencija / Correspondence

RAMUNĖ KASPERĖ

Kauno technologijos universitetas, Socialinių, humanitarinių mokslų ir menų fakultetas Faculty of Social Sciences, Arts and Humanities, Kaunas University of Technology

A. Mickevičiaus g. / Str. 37 LT-44244 Kaunas, Lietuva / Lithuania Tel. / Phone (8 37) 30 01 00 El. paštas / E-mail ramune.kaspere@ktu.lt

Svetainė internete OJS (angl. Open Journal System) sistemoje / Web Site in OJS (Open Journal System): www.kalbos.ktu.lt

Žurnalas "Studies about Languages / Kalbų studijos" leidžiamas nuo 2001 m. Journal Studies about Languages / Kalbų studijos is in print since 2001.

© Kaunas University of Technology, 2022 © Publishing House "Technologija" (Design), 2022

Už leidinio turinį ir kalbos taisyklingumą atsako žurnalo redakcinė kolegija. Editors hold the responsibility for the Journal content and language.

Vvriausioii redaktorė / Editor-in-Chief

Prof. Dr. **RAMUNĖ KASPERĖ**

Kauno technologijos universitetas, Lietuva Kaunas University of Technology, Lithuania

Redakcinė kolegija / Editorial Board

Prof. dr. **VILMANTĖ LIUBINIENĖ**, Kauno technologijos universitetas,

Lietuva / Kaunas University of Technology, Lithuania

Prof. dr. RITA CALABRESE,

Salermo universitetas, Italija / University of Salerno, Italy

Prof. dr. HANS HARRY

DRÖSSIGER, Vilniaus universitetas, Lietuva / Vilnius University, Lithuania

Assoc. prof. dr. MONTA

FARNESTE, Latvijos universitetas, Latvija / University of Latvia, Latvia

Prof. dr. BEGOÑA CRESPO,

La Korunjos universitetas, Ispanija / University of A Coruña, Spain

Assoc. prof. dr. **ANNA GINTER**, Lodzės universitetas, Lenkija / University of Lodz, Poland

Prof. dr. **PAOLA GAUDIO**, Bari Aldo Moro universitetas, Italija / University of Bari Aldo Moro, Italy

Prof. dr. LUBOMIRA HNATIUK,

Donecko Vasiijaus Stuso nacionalinis universitetas, Ukraina / Vasyl Stus Donetsk National University, Ukraine

Prof. dr. JOLITA

HORBAČAUSKIENĖ, Kauno technologijos universitetas, Lietuva / Kaunas University of Technology, Lithuania

Prof. dr. SAULUTĖ JUZELĖNIENĖ,

Kauno technologijos universitetas, Lietuva / Kaunas University of Technology, Lithuania

Prof. dr. **ANDRA KALNAČA**, Latvijos universitetas, Latvija /

University of Latvia, Latvia

Prof. dr. SAULIUS KETURAKIS,

Kauno technologijos universitetas, Lietuva / Kaunas University of Technology, Lithuania Prof. dr. JULIJA

KOROSTENSKIENĖ, Vilniaus universitetas, Lietuva / Vilnius

University, Lithuania

Prof. dr. AURELIJA LEONAVIČIENĖ, Vytauto Didžiojo universitetas, Lietuva / Vytautas Magnus University, Lithuania

Assoc. prof. dr. **DAINORA MAUMEVIČIENĖ**, Kauno

technologijos universitetas, Lietuva / Kaunas University of Technology, Lithuania

Assoc. prof. dr. JURGITA

MIKELIONIENĖ, Kauno technologijos universitetas, Lietuva / Kaunas University of Technology, Lithuania

Prof. dr. DANIELE MONTICELLI,

Talino universitetas, Estija / Tallinn University, Estonia

Prof. dr. **OUTI PALOPOSKI**, Turku universitetas, Suomija / University of Turku, Finland

Dr. **JANA PELCLOVÁ,** Masaryko universitetas, Čekija / Masaryk University, Czechia

Content

5

LINGUISTICS / KALBOTYRA

Oleksii Borysov, Mariia Mai

Verbalization of the notion of time in present-day English "Laiko" sąvokos verbalizacija šiuolaikinėje anglų kalboje

47

LINGUISTICS / KALBOTYRA

Safnil Arsyad, Dian Eka Chandra Wardhana

Promotion in academic discourse: Authors' centrality claims in their research article introductions

Dėmesį patraukiantys svarbiausi mokslinių straipsnių įžangose vartojami teiginiai

95

TRANSLATION / VERTIMAS

Larysa Kovbasyk

Translation von deutschen Realienbezeichnungen (am Beispiel audiovisueller Texte zum 30. Jahrestag des Mauerfalls)

Kultūrinių realijų pavadinimų vertimas iš vokiečių kalbos (Berlyno sienos griūties 30-mečiui skirtų audiovizualinių tekstų pavyzdys) 21

LINGUISTICS / KALBOTYRA

Samuel Bidaud

Les onomatopées verbales du tchèque

Veiksmažodinės čekų kalbos onomatopėjos

62

LINGUISTICS / KALBOTYRA

Yuliia Orlova, Nataliya Lemish, Svitlana Matvieieva, Olga Aleksieieva, Iryna Vainoriene, Nataliia Safonova

Concept Human Age as Archetypal and Stereotypical Mental Structure in the Consciousness of Ukrainian, Russian, and English Native Speakers

Žmogaus amžiaus sąvoka kaip archetipinė ir stereotipinė mentalinė struktūra gimtakalbių ukrainiečių, rusų ir anglų sąmonėje

111

TRANSLATION / VERTIMAS

Yana Boiko

Cognitive consonance and cognitive dissonance as determinants of plurality in translation of Shakespeare's plays

Kognityvinis konsonansas ir disonansas – Šekspyro pjesių vertimo daugiaprasmiškumą lemiantys veiksniai 32

LINGUISTICS / KALBOTYRA

Jonas Stepšys

Lietuvių kalbos vienaskaitinių daiktavardžių vartojimas daugiskaitos formomis: leksikalizacija ir terminizacija

The usage of singularia tantum nouns in the Lithuanian language: Lexicalisation and terminologisation

81

LINGUISTICS / KALBOTYRA

Milda Žarnauskaitė

Verb-based Action and Process Nominalisation Patterns in English and Lithuanian EU Legal Documents

Veiksmą ir procesą žyminčių veiksmažodinių daiktavardžių struktūros ES teisiniuose dokumentuose lietuvių ir anglų kalba



Open Journal Systems (OJS) is a journal management and publishing system that has been developed by the Public Knowledge Project through its federally funded efforts to expand and improve access to research.

Open Journal Systems (OJS), a journal management and publishing system, and through the use of OJS, the Libraries can now support faculty who wish to publish online journals, newsletters, technical report series, and other publications.

OJS Features

- · OJS is installed locally and locally controlled.
- Editors configure requirements, sections, review process, etc.
- · Online submission and management of all content.
- Subscription module with delayed open access options.
- Comprehensive indexing of content part of global system.
- · Reading tools for content, based on field and editors' choice.
- · Email notification and commenting ability for readers.
- Complete context-sensitive online Help support.

OJS assists with every stage of the refereed publishing process, from submissions through to online publication and indexing. Through its management systems, it's finely grained indexing of research, and the context it provides for research, OJS seeks to improve both the scholarly and public quality of refereed research.

OJS is open source software made freely available to journals worldwide for the purpose of making open access publishing a viable option for more journals, as open access can increase a journal's readership as well as its contribution to the public good on a global scale.

Supporting

Supporting the entire management and publication process, OJS provides for a wide variety of roles, with special features and functions for each. OJS roles include managers, editors, section editors, peer reviewers, copyeditors, layout editors, proofreaders, and when necessary, subscription managers. In addition, authors can submit their manuscripts on each journal's homepage, and they can later log-in to follow the status of their manuscripts in the review and publication process. OJS supports all of these roles.

The flexibility

The flexibility of OJS is one of its most important features. It can support peer-reviewed journals, but it also can support non-peer-reviewed publications, especially professional newsletters and technical reports. OJS is specifically designed to support open-access publications, but it also can support subscription-based publications. In addition, there is a great flexibility in the number of individuals who can be involved with each publication. A large number of individuals can be involved in a wide variety of roles (especially for peer-reviewed journals).

Journal Studies About Languages / Kalbų Studijos is dealing with an interdisciplinary field of linguistics and intercultural communication research with the aim to form the common ground for discussion, exchange of ideas and to foster the integrated research of language, society, culture, media and communication targeted to promote cohesiveness of ideas in this area.

Focus and Scope

We intend to encourage scientists to publish their applied and theoretical research on the aspects of General Linguistics, Applied Linguistics (Translation Studies, Computational Linguistics, Sociolinguistics), Comparative Linguistics, Contrastive Linguistics and Semiotics.

Author Guidelines

Journal Studies About Languages / Kalbų Studijos has a web-based system (OJS) for the submission and review of manuscripts. The manuscripts are printed mostly in English, but articles in Lithuanian, French, German and Russian are accepted as well.

The Editorial Board gives preference to manuscripts of a high scientific level that are relevant not only for specialists but also for the general public interested in the questions of linguistics and intercultural communication.

All submissions should be made online at the website: www.kalbos.ktu.lt

The length of the manuscripts is recommended to keep to 6000–8000 words. Detailed guidelines are presented on the website: www.kalbos.ktu.lt

Peer Review Process

All manuscripts go through a double blind review process. The reviewers are selected with reference to the topic of the contribution and their own expertise. Authors of accepted articles may need to correct submitted manuscripts according to the reviewers' comments or should send a motivated explanation why the remarks were ignored.

Publication Frequency - 2 issues per year.

Journal Studies About Languages / Kalbų Studijos is indexed and abstracted by:

- Scopus (CiteScore 2021 0.5; SNIP 2021 0.931)
- · DOAJ (Directory of Open Access Journals)
- MLA (Modern Language Association)
- CEEOL (Central and Eastern European Online Library)
- · Ulrichsweb: Global Serials Directory
- IndexCopernicus (Index Copernicus Value (ICV) = 118.37 in ICI Journals Master List 2020)
- JournalSeek
- ERA 2018 Journal List
- EBSCO Publishing Inc. (MLA Bibliography with Full Text; EBSCO Discovery)





SAL 41/2022

Research Journal Studies about Languages pp. 5-20 ISSN 1648-2824 (print) ISSN 2029-7203 (online) DOI 10.5755/j01.sal.1.41.30709

LINGUISTICS / KALBOTYRA

Verbalization of the Notion of Time in Present-Day English

Received 02/2022

Accepted 09/2022



http://dx.doi.org/10.5755/j01.sal.1.41.30709

HOW TO CITE: Borysov, O., & Mai, M. (2022). Verbalization of the notion of time in present-day English. *Studies about Languages / Kalbų studijos*, 41, 5–20. http://dx.doi.org/10.5755/j01.sal.1.41.30709

Verbalization of the Notion of Time in Present-Day English

"Laiko" sąvokos verbalizacija šiuolaikinėje anglų kalboje

OLEKSII BORYSOV, T. H. Shevchenko National University "Chernihiv Colehium", Chernihiv, Ukraine MARIIA MAI, T. H. Shevchenko National University "Chernihiv Colehium", Chernihiv, Ukraine

Abstract

The universal notion of time, alongside the basic notion of space, is believed to determine the formation of a huge number of other notions of the human mind. The results of *time* interpretation are fixed first and foremost in the semantics of the lexical units of national languages. The novelty of this research is that the noun synonyms to the lexeme *time* in present-day English

have been established and analyzed with their subsequent grouping in synonymic rows within the core of the nominative field of *time*. The structure of the polysemous lexeme *time*, which consists of nine lexico-semantic variants, was chosen as guidance for synonymic rows organization. On the ground of the established obligatory and optional ties between them, among which hyper-hyponymic relations turn out to be fundamental, the semantic network of the core of the nominative field of *time* has been revealed and visualized. The network is based on four central hypersemes that represent the main features of the notion of time verbalized by the noun units of present-day English. A clear tendency of synonyms to express *time* metaphorically and metonymically in terms of 'quantity' in close connection to the components 'something that happens' and 'state' has been established.

KEYWORDS: semantics, the notion of time, lexico-semantic variant, synonym, core of the nominative field, semantic network

Introduction

Gaining insight into the essence of the *time* phenomenon, due to its paramount importance in human life, has always been the aim of specialists from various spheres of science. However, due to its highly abstract character, scientists have to deal with slightly

different phenomena (Hawking, 2011, p. 27–28; Janda, 2013, p. 219–220; Tatsenko, 2009, p. 9). For example, physics treats *time* as an overall modification of space known as *objective time*, while psychology and linguistics study *subjective time* or the reflection of the objective time in the person's mind (Goddard, 2002; Hawking, 2011; Lakoff, 1993; Mihalskiy, 2016; Nordlander, 1997).



In any case, all events happen in *time* and without its tangible consequences there can be no objective succession and subjective experience of duration (Evans, 2005, p. 3). The idea of *time* is fixed in the mental unit 'the notion of time' (see Khairullina, 2018, p. 308–309). It plays a special role in the process of thinking (Janda, 2013; Lakoff, 1993; Plungian & Rakhilina, 2013), as, alongside the notion of space, it is a logical structure of the highest level of abstraction, i.e., a higher-order notion on the basis of which the notions of mind can be constructed (Evans & Green, 2006, p. 231). Together with all the other units that reflect the interpreted objects or phenomena of reality and are embodied in verbal forms, it constitutes language (Nordlander, 1997, p. 3–4), or the world of rationally considered ideas formulated linguistically (Rastall, 2006, p. 34–35).

As the questions about the interconnection of the notion, meaning and representation are in the focus of modern philology (Khairullina, 2018, p. 308; Moghaddas & Dekhnich, 2015, p. 26; Vasylieva, 2016, p. 4.16; Wierzbicka, 1996, p. 3), the issue of *time* phenomenon verbalization is also rather topical (Evans, 2013). Thus, the goal of the article is to establish and describe the noun nominations of the notion of time in present-day English. The analysis of the corresponding fragment of language with a further reconstruction of its semantic network enables us to reveal the structure of the notion of time and explain the principles of organization of the lexical units. More than that, as mental structures verbalized in language contain cultural ideas of the world (Barcelona, 2002, p. 211), such investigation reveals the cultural specificity of *time* interpretation represented in the semantics of the noun lexical units of present-day English.

Theoretical Background of the Research

As a part of a more general problem of the relationship between language and cognition, the issue of *time* verbalization presupposes a scientific consideration of its mental grounds. The framework of the notion of time is modelled on the basis of the meanings of the lexical means that represent it. Even though the mental unit of time has been the subject of a number of studies (Huang, 2016; Janda, 2013; Lakoff, 1993; Makarova & Nesset,

2013; Nordlander, 1997; Plungian & Rakhilina, 2013; Tatsenko, 2009), only a few linguists have attempted to answer the question about its basic semantic structure. So, for example, Evans (2005) reduced all the possible meanings of the noun *time* to eight senses based on the meaning, concept elaboration and grammatical criteria. They are as follows: 1) the Duration Sense (the Sub-sense₁: protracted duration; the Sub-sense₂: temporal compression); 2) the Moment Sense; 3) the Instance Sense; 4) the Event Sense; 5) the Matrix Sense; 6) the Agentive Sense; 7) the Measurement-system Sense; 8) the Commodity Sense (Evans, 2005, p. 107–183). In the scholar's opinion, these lexical senses and their interrelations lie in the basis of the semantic network of *time* (Evans, 2005, p. 120).

Bondarenko (2014) describes TIME as a complex matrix of domains that consists of 'warm' and 'cold' components represented in English in the form of the lexico-semantic field. The 'warm' domain is MODE OF ACTION, whereas the domains LOCATION ON THE TIME AXIS and RHYTHM are called 'cold'. The DURATION and SUCCESSION ON THE TIME AXIS are defined as intermediate cognitive structures (Bondarenko, 2014, p. 53).

The results of the research by Afanasieva (2007) and Nilsen (2010) are also of great interest. According to Nilsen (2010), six blocks constitute the semantics of *time* in present-day English: 1) Time as value; 2) Time as higher power; 3) Time as motion (3a – linear time; 3b – cyclical time); 4) Absolute time; 5) Time as container; 6) Time as a measurement system. To single out the blocks, the scientist used data from the survey of English-speaking informants as well as paremiology material (Nilsen, 2010, p. 20–21).

While investigating *time* in English, Spanish and Russian from the contrastive perspective, Afanasieva (2007) came to the conclusion that it has an identical semantic structure. The scholar offered a nuclear-peripheral model of the concept in the centre of which there are meanings of duration, namely 'period of time' (with the sub-meanings 'past', 'present', 'future', 'epoch'), 'moment' ('beginning', 'end') and 'cycle' ('human life' = age, 'life of nature' = seasons of the year) (Afanasieva, 2007, p. 5–9).

According to the other approach embodied in the widely known NSM (The Natural Semantic Metalanguage) theory, there is a certain number of initial universal meanings – semantic primitives (or primes), presumably inherent to all human languages (Goddard, 2001; Wierzbicka, 1996). So, eight primes of TIME are distinguished: WHEN, AFTER, BEFORE, NOW, A LONG TIME, A SHORT TIME, FOR SOME TIME, MOMENT (Goddard, 2002, p. 301; Wierzbicka, 1996, p. 35).

Our investigation was conducted in the frame of structural semantics. Though the above-mentioned works devoted to the analysis of the contents of the mental unit of *time* follow the line of the cognitive approach in linguistics, it is in no way contradictory. First, 'the concept' and 'the notion' are in 'whole-part' relations, and, second, being a logical nucleus of the concept, it is the notion that primarily forms the semantic structure of nominative fragments of the language (Borysov, 2010, p. 63–64; Khairullina, 2018, p. 308–310). In other words, the notion serves as a basis for the grouping of lexical means within a thematically oriented nominative fragment of language called 'the nominative field'. The term denotes the number of synonymic units of different parts of speech that verbalize the notion in the language (Borysov, 2005, p. 58). 'The core of the nominative field' (henceforth, CNF) is formed by the noun synonyms to the key lexeme (Borysov, 2005). The value of our research is that it complements the scientific papers devoted to the study of the structure of *time* and the lexical means of its representation in present-day English through the systematization of the numerous noun synonyms to the lexeme *time* and establishing correlations between synonymic groups in the corresponding CNF. These semantic connections should obviously be based on the integral meaningful components functioning in the synonymic sets. Such an approach allows us to define the semantic structure of the CNF of *time* and reconstruct the structure of the notion of time in English language consciousness most accurately.

Methods and Material

To achieve the goal of the article, the following methodological procedure was elaborated and implemented.

Step 1. First of all, we found and analyzed all the lexico-semantic variant(s) (=LSV(s)) of the noun *time* available in present-day English dictionaries with a consequent construction of

a logically structured list of all the LSVs of the lexeme. The term 'LSV' is used in this paper either as one of the meanings of the polysemous lexeme or the word (i.e., a union of the form of the lexeme and one of its meanings) and in this case the number of all LSVs construct the lexeme (Lyons, 1995; Palmer, 1976).

As Kövecses (2015, p. 273) states, 'dictionaries of various kinds must be consulted before one obtains all, or at least most or much, of the lexical information that pertains to the lexeme we are interested in'. Following this approach, we used present-day (contemporary) British lexicographical sources and added several authoritative American dictionaries to get most of the lexical contents of *time* nominations. Here we also follow the idea that dictionaries based on large corpora are vastly preferred to ones that are not (Kövecses, 2015, p. 273).

LSV₁, which is a basic meaning of the polysemous lexeme, is specified or expanded (metaphorically or metonymically) by the meanings of the other LSVs (Goldberg, 1988; Lakoff, 1993). So, it was important to present an all-embracing informational content of LSV₁ of the unit *time*, as it was crucial for determining metaphorical and metonymical meanings further. While constructing a generalized definition of LSV1, we took into consideration the core of the meaning suggested by most of the dictionaries. For example, if the lexeme *time* is presented in the dictionaries as *unlimited progress* of existence... (LED) / <u>continuous passing</u>... (CCD) / <u>nonspatial continuum</u>... (AHDEL), etc., when only in one source it is defined as a *period*... (MWD), then a synthesized definition of LSV₁ starts as follows: *unlimited continued progress of existence*. The meaning *period* is then referred to one of the subsequent LSVs of the lexeme. In the same way, we determine the other LSVs.

Step 2. The CNF of *time* was established through the synonymic extension of the nucleus lexeme. Employing the 'lexical method' (Kövecses, 2015), we searched for the noun lexical items that refer to the notion of time in present-day English monolingual dictionaries, thesauri, and idiom dictionaries of various sorts. It was revealed that the synonyms of the lexeme *time* found in synonymic dictionaries could be chosen by lexicographers as those ones that generally relate to the topic under investigation (see Lyons, 1995, p. 60–62). There are no uniform established criteria for their grouping and that is why the synonymic groups are constructed in such sources differently. We believe that it is a synthesized list of its LSVs that can be viewed as a 'waymark' for the synonymic extension of the nucleus *time* lexeme.

In the thesauri (CD; CT; CRS; CET; FDF; LET; LDCE; MT; MWT; RT; SD; TC; WNLDE), all the words that reflect the meanings of each LSV of the lexeme *time* were checked and selected. In its turn, each synonym (456 units) has LSVs that allow referring it to the CNF of *time*. All in all, 2887 definitions have been gathered and analyzed.



(Goldberg, 1988, p. 18).

However, it was not sufficient to gather all the words fixed by thesauri for this or that meaning of the lexeme *time*. The fact is that not all the units turn out to be true synonyms as they were united on the grounds of a thematic feature and, in this way, they represent the denotatum approximately. That is why a contextual criterion of synonym identification was applied and numerous illustrations from the dictionaries were looked through. For example, the interchangeability of the lexeme *time* and *high tide* seems doubtful on the surface. However, due to the examples in LED, it becomes clear that in the sentence *But he took the news well, in part because he knows his time will come soon*, the lexeme can be substituted with *high tide* with a minimum sense difference. Accordingly, we can rightfully refer *high tide* to the group of synonyms of *time* (LSV8.2.) – *the successful, fortunate, or influential part of a person's life or career*.

Step 3. The semantic analysis of the gathered definitions was done via the componential method. It is carried out by dividing the meaning into minimal components, identifying their classification *valeur* ('value') and, therefore, establishing hierarchical relations within the semantic structure (Lyons, 1995). The semantic classification employed in the article includes 1) the superior categorial seme of the part of speech, which is always implicitly present; 2) the *generic* seme (hyperseme or archeseme) as the most general sense in the structure of the meaning, which refers a cognized denotatum to a definite mental category; 3) the *differential* seme (or hyposeme), which specifies an archeseme and reveals a definite feature of the denotatum (Filipec, 1994, p. 171). If we apply this typology, for instance, to the unit *infinity* (*unlimited extent of time, space, or quantity* (MWD)), a categorial seme of 'noun', an archeseme 'extent' and differential semes 'unlimited', 'time', 'space' and 'quantity' are established in its meaning.

One more type of semes called *integral* (i.e., common for two or more meanings) is singled out when different meanings are compared (Goldberg, 1988, p. 30). The more integral semes (either a hyperseme or hyposeme) the words possess, the closer they are in their semantics. For example, the hyperseme 'period' and hyposeme 'history' are integral in the definitions of *era* (a long and distinct period of history) and chapter (a distinctive period in history (LED)).

Step 4. The synonyms of the CNF of *time* were grouped into synonymic row(s) (=SR(s)) based on the archesemes in their semantics. Describing the SRs, we pointed out the specific LSV of the unit *time*, to which an SR belongs. SRs are headed by the *synonymic dominant*(s) (=SD(s)), i.e., the most stylistically neutral and general unit(s) among other synonyms (Palmer, 1976, p. 60–63). The meaning of the SD functions as an archeseme for the meanings of the SR. The percentage of the synonyms distribution in the SRs was calculated.

Step 5. Finding out semantic ties between SRs helps to organize uncoordinated SRs into a coherent system or the semantic network of CNF of *time*. The semantic network is a universal model of knowledge presentation. It is interpreted as a data structure consisting of nodes and semantic ties between them (Hartley & Barnden, 1997). The whole lexical structure of language is regarded as a network of sense relations (Lyons, 1995, p. 102). In our case, it is the integral archesemes represented by the SRs that are the nodes of the network.

We used the classification of semantic ties between the separate units developed by Goldberg (1988) to establish the connections specifically between the SRs, which is also the *novelty* of our research. There are obligatory and optional semantic ties (Goldberg, 1988, p. 13). The *obligatory* tie is defined by the term 'inclusion' based on the identity of at least one seme in the meanings of the units. Inclusion is revealed in several types. *Hyper-hyponymic* relations are viewed as hierarchical between the units with wider and narrower semantics (hypernym / hyponym). *Intersecting* means that the units possess one or more common semes. *Partitive* relations are revealed between the words that name a whole object and its parts (Goldberg, 1988, p. 13–16).

The *optional* tie is realized in the phenomena of convergence and divergence. Convergence is based on the closeness of the contents of the semes (Goldberg, 1988, p. 13). It includes the 1) *phase* ties established through the components that mark the initial, intermediate and final stages of the action; 2) *attraction* ties revealed by the semes that point out a state or action that follows the preceding one; 3) *reminiscent* ties that signify the state or action that precedes another one; 4) *temporal* ties that reflect time reference of the action (Goldberg, 1988, p. 16–17). Divergence is based on the contrast of senses. It has three types. *Antonymic* ties reflect polarity of the elements, *inconsistency* demonstrates contradiction of the elements, and the *opposition* suggests contrariety in meanings

Step 6. The task of this stage was to find out the semes that are central to the whole network, i.e., hypersemes to all the other semes uniting the SRs of *time*. These semes of the highest level of semantic hierarchy are those components that represent the main features of the notion of time. After this procedure, the semantic network of the CNF of the notion of time was visualized.

Step 7. With a great number of LSVs of the analyzed synonyms, it was logical to suggest that the relations between the integral hypersemes of the *time* nominations should also be based on these associations. *Time* is an abstract phenomenon and humans usually operate the notions of material objects, more understandable to them, to interpret things like that (Barcelona, 2002, p. 225–226; Lakoff, 1993, p. 207). That is why the reconstruction of the CNF of *time* was finally finished with consideration of the semantic 'traces' left by metaphor and metonymy in its boundaries. Though metonymical ties are realized, for example, in partitive or hyper-hyponymic relations mentioned above, this type is considered separately in this study.

To sum up, the following linguistic methods of analysis were used in the article: lexical, componential, descriptive, interpretative, quantitative methods as well as grouping and modelling.

Results and Discussion

all-embracing definition:

The elaborated methodological procedure made it possible to establish the composition and structure of the CNF of *time* headed by the noun lexical unit *time*. The study of all the LSV_1 of the lexeme and their synthesis into one generalized meaning (to avoid certain lexicography subjectivity of the present-day English dictionaries) enabled us to compose its

 $time (LSV_1)$ is the unlimited continued progress of existence that is measured in terms of events that succeed one another from past through the present to the future regarded as a whole.

Taking into account all the other LSVs of the unit *time*, we offer the following arrangement and specification of the LSVs within an expanded semantic structure:

- a LSV $_{1,1}$: the continued <u>progress of existence</u> as affecting people and things;
 - ${\rm LSV}_{\rm 1.2}$: any <u>system for reckoning or expressing time</u> including systems of recording hours used in different parts of the world;
 - LSV₁₃: the <u>personification of time</u>, typically as an old man with a scythe and an hourglass.
- **b** LSV_2 a particular <u>point in time</u> measured and expressed in hours, minutes, or days, months and years, and as can be read from a clock, or watch or told by a calendar.
- c LSV₃ a particular <u>moment</u> that is suitable for a particular activity, or at which something is expected to happen, begin or end.
 - LSV_{3.1}: the moment at which childbirth or death is expected;
 - $LSV_{3,2}$: the particular point in the day at which people who are drinking in a bar in the UK have to finish their drinks and leave.
- d LSV, an indefinite period:
 - LSV_{4.1}: a fairly long period of time;
 - LSV_{4,2}: an indefinite but usually <u>short period of time</u>;
 - LSV₄₃: an <u>indefinite period</u> extending into the future.
- e LSV₅ finite <u>duration</u>:
 - LSV₅₁: a particular period being considered, especially the present;
 - LSV_{5,2}: a historical period;
 - LSV₅₃: season.
- f LSV₆ a <u>period of life</u> as allotted, available or used:



LSV₆₁: <u>leisure</u>; <u>interval</u>;

LSV_{6.2}: the <u>hours and days</u> that one spends at work as well as the normal rate of pay for time spent working.

- g LSV $_{7}$ an <u>instance of something happening</u> or being done; an <u>occasion</u>; <u>one of a number</u> or series of <u>occasions</u> or <u>repeated actions</u>.
- h LSV₈ a <u>period</u> or <u>occasion</u>, especially a personal one, characterized by some quality or experience; <u>period of existence</u>; <u>lifetime</u>:

LSV_{8.1}: <u>conditions</u> at <u>present</u> or at some specified period;

LSV_{8.2}: the successful, fortunate, or influential <u>part of a person's life</u> or career; an exciting or noteworthy <u>event;</u>

LSV₈₃: a period of apprenticeship;

 $LSV_{8.4}$: a <u>term</u> of military <u>service</u>;

LSV_{8.5}: (informal) a <u>prison sentence</u>.

i LSV₉ the <u>rhythmic pattern</u> or <u>tempo</u> of a piece of music; rate of speed in marching, driving, working, etc.

Thus, a great number of meanings of the lexeme *time* in the dictionaries can be reduced to these nine LSVs that reflect various aspects of *time* interpretation in English. As these key meanings are those semantic grounds for a further selection of the units that denote the notion of time in present-day English (AHDEL; CD; CCD; CED; CET; CT; CRS; DC; FDF; LDCE; LED; LET; MD; MT; MWD; MWT; OLD; POED; RT; SD; TC; WNLDE), we succeeded in constructing twenty-seven SRs of the CNF of *time* using the methods of componential analysis and grouping.

SR₁ is united by the SD *time*, with its meaning as an archeseme present in the semantics of all the units. However, the seme 'time' or 'progress of existence' constitutes a complex unity with another integral seme 'reification' (the process or result of representing something abstract as a material or concrete thing; giving definite content and form to a concept or idea) (MWD; MWT) that additionally specifies it as a reflection of the attempt of English-speaking people to grasp the essence of *time* in less abstract forms.

Thus, SR, (that comprises 3.3% of all the 456 lexical units) consists of, e.g.:

the fourth dimension (time (LSV_{1.1})); time scale (LSV₂), local time / standard time (time (LSV_{1.2})); (Old) Father Time, the soul of the world, the greatest innovator, the devourer of things, the nurse and the breeder of all good, that old common arbitrator, Old Time the clock-setter (time (LSV_{1.2})), etc.

 SR_2 (2.4%) is headed by the SD *period* (LSV₃) (an amount of time of indefinable length) with semantic reference to LSV₄, e.g.:

2 stretch, space, tract, while, length (LSV₂), way (LSV₂), distance (LSV₂), etc.

The 'amount of time' is a complex seme that unites SR₂.

 SR_3 (0.9%) which also refers to LSV_1 consists of four lexical elements with *infinity* (unlimited extent of time) in the role of its SD:

3 eternity, perpetuity, sempiternity.

The SR is based on the components 'endless' and 'time'.

 SR_{A} (5.9%) is led by the SD *aeon* (an indefinite and very long period of time) based on LSV₄₁ of the lexeme time, e.g.:

4 months, cycle, forever, blue moon, (many) moons, long (run), hours, ages (and ages), a coon's age, a lifetime/all one's life, (light/donkey's) years, a dog's age, etc.

The union of the semes 'indefinite' (*lasting for an unknown or unstated length of time*) and 'long period' (with gradational semes 'very'/ 'relatively'/ 'seemingly') forms SR_A.

The SD of SR_{ϵ} (5.7%) moment / mo (a short indefinite period of time) clings to LSV4.2. of time:

5 instant, no time, twinkle, wink, trice, eye-blink, snatch, (split) second, flash, heartbeat, tick, minute, sec, nanosecond, twinkling, shake, blip, etc.

The semes 'indefinite' and 'short period' integrate the units into SR.

 SR_6 (the most extended SR: 13.2%), with the SD *period* (LSV₁) (a particular length of time with a beginning and an end), possesses the units that belong to LSV₂, LSV₅ and LSV₆ of time and is subdivided into six sub-rows.

The synonyms of SR₆₁ are banded together by the complex seme 'particular period':

- **6 a** $SR_{6.1.}$ (of LSV₅), e.g.: (the) hour(s) (LSV₂), day(s), season (LSV₂), phase, spell, passage, patch, moment, window (of opportunity), etc.
- SR_{6.1.1.} is based on the complex seme 'particular point' and can be referred both to LSV₂ and LSV_{5.1.}, e.g.: point, moment, juncture, second, instant, minute, timing, stage, stroke, etc.;
- SR_{6.2} is formed around 'period when something happens' (LSV₆), e.g.:
 - **6 b** timing, episode, date, timescale (LSV₁), round, term, occasion (LSV₁), standing, session, interlude (LSV₁), longevity, etc.
- $SR_{6.2.1.}$ is based on the 'allotted period' (LSV₆), e.g.: the fullness of time, the sands of time, time slot, all the time in the world.
- SR₆₃ is united by the 'period between two events' (LSV₆), e.g.:
 - 6 c the intervening years/month/period, interval, lapse, interim, interlude (LSV2), (time)lag, etc.

The sub-row $SR_{6.3.1}$ with an integral seme 'period when something does not happen' contains the lexemes gap, hiatus.

The SD of SR_7 (0.4%) is season (LSV₁) (a period of the year characterized by a particular climatic feature or marked by a particular activity, event, or festivity) (LSV_{5.3} of time):

7 season, time of year.

The members of the set are united by the complex seme 'period of the year' and belong to LSV₅₃

The meaning of 'past' (the period of time or a segment of it that has elapsed; the events, phenomena, conditions, etc., that characterized an earlier historical period) plays the role of the archeseme for SR_8 (2.2%) and is realized in LSV_{5,2} of time:

8 history, yesterday, yesteryear, the (good) old days, bygone age/era/days, days of yore, etc.

A separate SR which also refers to LSV_{5,2} of time is SR_9 (3.7%) with the SD of *period* (LSV₂) (a particular amount of time in history):

9 era, age, epoch, day(s), years, chapter, page (in/of (something's) history), world, floruit (LSV₂), generation, etc.

The complex seme 'period in/of history' (you can refer to the events of the past or the length of time that something has existed as history) is central for SR_o .

- SR_{10} (3%) has *present* (the period of time now occurring; a moment or period in time perceptible as intermediate between past and future; present occasion or affair) as a SD with the reference to LSV₅₁ of the unit time:
 - 10 now, nowadays, the here and now, today, the (present) day, moment, instant, etc.
- SR_{11} (2%) is based on the SD *future* (a period of time following the moment of speaking or writing; events that are still to occur; the condition of a person or thing at a later date) referring to LSV_{4.3} of time:
 - 11 futurity, time to come, aftertime, hereafter, tomorrow, by-and-by, offing, mañana, etc.



- SR_{12} (2.9%) is based on the SD *life* (the period between birth and death, or the experience or state of being alive; the amount of time that something exists or works) with the reference to LSV_o of time:
 - lifetime, age, one's years, life expectancy, natural life, lifespan, one's days, allotted span, time on earth, experience (LSV₂), etc.
- SR₃₂ (5%) headed by the SD beginning is constructed by two sub-rows.
- SR_{13.1.} is with the SD *beginning* proper (the point or occasion at which something starts) that refers to LSV₃, e.g.:
 - 13 a start, inception, commencement, outset, genesis, era (LSV_2) , origination, epoch (LSV_2) , dawn(ing), prime, breakthrough (LSV_2) , the off, get-go, kickoff, etc.
- LSV_{3.1.} that realizes its first differential seme *birth* (the beginning or coming into existence of something) is a basis for building $SR_{13.2}$:
 - 13 b birth, date of birth / birthdate, due date, confinement.
- A complex SR_{14} (5.5%) with the SD *end(ing)* consists of four parts.
- $SR_{14,1}$ is headed by the SD end(ing) proper (the point in time when an action, event, or phenomenon ceases or is completed; a situation in which something is finished or no longer exists) clinging to LSV₃ of time, e.g.:
 - **14 a** passing, expiration, expiry, finish, the end of the road/line, the final curtain, curtains, last gasp, endsville/ Endville, etc.
- $SR_{14.2.}$ contains the SD *death* (the end of the life of a person or animal; the state of being dead; an occasion when someone dies) that realizes the second differential seme of LSV_{31} :
 - 14 b great divide, one's last hour, dissolution.
- $SR_{14.3}$ is united around LSV_{3.2} and has a SD close (the end of an event or of a period of time or activity):
 - 14 c close, closing time.
- $SR_{14.4.}$ with orientation to LSV₃ is led by the SD *time limit* (a date or time by which something must be done or completed):
 - 14 d time limit, deadline.
- SR_{15} (7%) has the SD *spare time* and is divided into two sub-rows. $SR_{15.1}$ with the SD *spare time* proper (the time when one is not working) is formed around LSV_s, e.g.:
 - 15 a odd minute / moment, leave, holiday(s) / hols, vacation / vacay / vaca, etc.
- $SR_{15.2.}$ is led by the SD rest (a period of relaxation or freedom from work, activity, worry, etc.; a state of motionless or inactivity) subordinate to $LSV_{6.1.}$ of time, e.g.:
 - **15 b** R&R, leisure, pause, break(time), layoff, coffee break, spell, downtime, breather, smoko/smoke-oh/smoke-ho, etc.
- The definitions of the lexical units in SR_{15} contain the semes 'period', 'work' and semes of negation ('not')'stop'/'away from')'freedom from').
- SR_{16} , SR_{17} , SR_{18} and SR_{19} are linked by the semes 'period' and 'serve' (spend a period in office, in an apprenticeship, or in prison; be employed as a member of the armed forces).
- SR_{16} (2.4%) has a unit **work** (the period of time one spends in paid employment; mental or physical activity as a means of earning income; employment) as the SD orientated towards the time (LSV_{6.2}), e.g.:
 - office hours, day, workday/week, stint, full time, shift, watch, trick, etc.
- SR₁₆ is built around the semes 'period' and 'work'.
- The SD apprenticeship (the period of time when a person is an apprentice (someone who works for an employer for a fixed period of time to learn a particular skill or job) heads SR_{17} (0.4%) of LSV_{8.3.} of time:

17 apprenticeship, traineeship.

The semes 'period' and 'learn skills' are the key ones for the SR.

The unit **enlistment** (the period of time for which someone is a member of one of the armed forces) proves to be the SD of **SR**. (1.3%) of LSV. of time:

18 tour (of duty), duty (tour), hitch (LSV₁).

The SR_{18} is bound by the semes 'period', 'military service' (service is the work done by people or equipment in the army, navy, or air force).

The SD of SR_{19} (2.4%) is *imprisonment* (the punishment of being put into prison, the state of being in prison, or the time someone spends there) and it refers all its units to LSV₂₅ of the lexeme time, e.g.:

19 (custodial / prison) sentence, (prison) term, jail term / sentence, captivity, hitch (LSV₂), porridge, etc.

The semes 'period', 'punishment', 'prison' unite the lexical units in SR₁₀.

 SR_{20} (8.3%) is headed by the unit *heyday* (the period of a person's or thing's greatest success, popularity, activity, or vigour) and is semantically subordinate to LSV_{8.2} of time:

20 glory days/years, the good old days, prime (LSV₁), vigour, flower(ing), blossom, floruit, spring-time, breakthrough (LSV₁), height, zenith, pinnacle, etc.

The combination of the semes 'period' and 'glory' (a state of great gratification or exaltation; extreme happiness or prosperity) gathers the words into SR_{20} .

 SR_{21} (2.4%) is headed by *happening* (something that occurs) with the reference to LSV₇ of time, e.g.:

21 occurrence, event, occasion (LSV₁), episode (LSV₂), round (LSV₂), experience (LSV₁), hap instance, case, clip.

The units of SR_{21} are united by the complex seme 'something that happens' (to have existence or come into existence). The nominations instance, case and clip form $SR_{21.1.}$ as the meanings additionally contain a component 'example' (of something happening).

 SR_{22} (3.2%) is characterized by the SD *process* (a series of changes that happen naturally; the course of time) with its reference to LSV_{11} of time:

22 alteration, transformation, progress, development, flow, progression, advance, succession, evolution, etc.

The complex seme that unites SR_{22} is 'a series of changes'.

 SR_{23} (8.3%) is led by the SD *situation* (the set of conditions (a particular state of being or existence) that exist at a particular time in a particular place). The SR is in the frame of the LSV₈₁ of the lexeme time:

23 condition(s), position, circumstance(s), factor, (the) way, matrix, matters, background, the score, (the way of) life, fortunes, kettle of fish, etc.

The SD opportunity (an occasion or situation (the physical state of something) that makes it possible to do something that you want to do or have to do) is a leading unit of SR_{24} (3.9%) which refers to LSV₃, e.g.:

24 golden opportunity, moment (LSV₂), season (LSV₃), day (LSV₂), place, opening (LSV2), window (of opportunity) (LSV₂), show, go, inning(s), etc.

 SR_{25} (0.9%) has existence (the state of being a real or living thing, or being present in a particular place, time, or situation) as a SD with the reference to LSV_g :

25 life (LSV₂), subsistence, presence (LSV₂).

Semantically subordinate to LSV_{6.2.} of time, SR_{26} (1.1%) possesses the SD rate of pay (the amount of money workers are paid per hour, week, etc.; an hourly pay rate):

26 pay rate, (basic / base) wage, wages.

The component 'amount (a quantity of something) of money workers are paid' is a complex seme uniting these nominations into SR_{26} .

 SR_{27} (2.2%) is headed by the SD *tempo* (rate or speed; characteristic rate, rhythm, or pattern of work or activity) with its LSV_o of *time* orientation:

27 rhythm, beat, metre / meter, cadence, pulse, measure, pace, stress, accent.

The seme 'rate' (a quantity, amount, or degree of something measured per unit of something else; the number of times something happens within a particular period of time) is pivotal to the units of SR_{22} .

As the research proves, the established SRs are united through a great variety of semantic ties. Firstly, we shall deal with the *obligatory ties* of the CNF of *time*.

Hyper-hyponymic relations can be demonstrated on the example of the units of SR_2 with an integral seme 'amount of time', which are hypernyms to the units of SR_4 and SR_6 with the components 'indefinite' and 'long period' / 'short period' being at a higher level of hierarchical organization. The logic of the presentation of the established relations (twenty-nine cases) is that the first SR stands for a hyperonym, while the second SR is viewed as a hyponym:

```
SR<sub>2</sub> and SR<sub>4</sub>-SR<sub>6</sub>;
SR<sub>6</sub> and SR<sub>7</sub>-SR<sub>20</sub>;
SR<sub>61</sub> and SR<sub>6.2</sub>, SR<sub>6.3</sub>;
SR<sub>61</sub> and SR<sub>6.21</sub>;
SR<sub>6.2</sub> and SR<sub>6.2.1</sub>;
SR<sub>6.3</sub> and SR<sub>6.3.1</sub>;
SR<sub>8</sub> and SR<sub>9</sub>;
SR<sub>13.1</sub> and SR<sub>13.2</sub>;
SR<sub>14.1</sub> and SR<sub>14.2</sub>, SR<sub>14.3</sub>, SR<sub>14.4</sub>;
SR<sub>15.1</sub> and SR<sub>15.2</sub>;
SR<sub>23</sub> and SR<sub>24</sub>.
```

As an example of *intersecting*, there is a unit *lifetime* that belongs to both SR_4 and SR_{12} . While it denotes *a very long period of time* (LED) in SR_4 , it names *the duration of a person's life* (LED) in SR_{12} . Therefore, SR_4 and SR_{12} intersect on the basis of the nomination *lifetime*. There are seventeen examples revealed between the SRs:

```
SR<sub>2</sub> and SR<sub>23</sub> (way);
SR<sub>4</sub> and SR<sub>12</sub> (lifetime);
SR<sub>6.1</sub> and SR<sub>24</sub> (season, day);
SR<sub>6.1.</sub> and SR<sub>24</sub> (moment);
SR<sub>13.1.</sub> and SR<sub>24</sub> (opening);
SR<sub>6.2.</sub> and SR<sub>6.3.</sub> (interlude);
SR<sub>6.2.</sub> and SR<sub>21</sub> (occasion, episode, round);
SR<sub>9</sub> and SR<sub>13.1.</sub> (era, epoch);
SR<sub>12</sub> and SR<sub>23</sub>, and 10. SR<sub>25</sub> (life);
SR<sub>13.1.</sub> and SR<sub>20</sub> (prime);
SR<sub>18</sub> and SR<sub>19</sub> (hitch);
SR<sub>8</sub> and SR<sub>20</sub> (the good old days);
SR<sub>20</sub> and SR<sub>9</sub> (floruit);
SR<sub>20</sub> and SR<sub>31</sub> (breakthrough).
```

As for *partitive* relations, an example of the tie between SR_6 (with an integral seme 'period'), $SR_{13.1}$ ('beginning') and $SR_{14.1}$ ('end') can be demonstrated because *a period* is *a particular length of time with a <u>beginning</u> and an <u>end</u> (LDCE). The logic of the presentation of the established ties (twelve cases) is the same: 1) SR_6 and SR_{13.1}, SR_{14.1}; 2) SR_{12} and SR_{13.2}, SR_{14.2}, SR_{14.2}, SR_{14.3}, SR_{14.4}, SR_{15}–SR_{20}.*

As we see, hyper-hyponymic relations are the dominant type of obligatory ties in the CNF of time.

All the subtypes of *optional ties* were established. The subtype of *convergence* is realized in 1) *phase* relations (between 1. SR_8 , SR_{10} , SR_{11} , and 2. SR_{10} , SR_{13} , SR_{14}); 2) *attraction* (SR_{16} and SR_{26}); 3) *reminiscent* relations (between SR_{141} and SR_{25} ; SR_{142} and SR_{15} ; SR_{144} and SR_{15} ; SR_{144} and SR_{15} ; SR_{144} and SR_{15} ; SR_{145} and SR_{15} ; SR_{145} and SR_{15} ; SR_{145} and SR_{15} ; SR_{15} and SR_{15} ; SR_{165} and SR_{1

Divergence is demonstrated by the antonymic (polar) relations between

- 1 SR_3 and SR_6 ;
- 2 SR, and SR;
- 3 $SR_{6.2}$ and $SR_{6.3.1}$;
- 4 SR_o and SR₄;
- **5** $SR_{13.1}$ and $SR_{14.1}$;
- **6** $SR_{13,2}$ and $SR_{14,2}$;
- 7 SR_{15} and SR_{16} .

When it comes to the polarity in the lexical structure of the same unit, then this phenomenon is called *enantiosemy* (Melikyan et al., 2016, p. 129). As the results show, lexeme *time* turns out to be a bright example of enantiosemy.

The inconsistency was revealed between 1) $SR_{14.4}$ and SR_{24} ; 2) SR_{19} and SR_{20} .

The *opposition* between the SRs of *time* is absent. Thus, convergence (forty-one cases) is the most represented subtype of the ties with dominating temporal relations.

Undoubtedly, all the SRs of the CNF of *time* are interlinked. After establishing all the ties, we have reconstructed a hierarchically organized semantic network of the CNF of *time* (see Fig. 1). It is clear that the SRs verbalize a complex system of four hypersemes: 1) 'progress of existence ('time'), reification'; 2) 'quantity' (a blue circle on Fig. 1); 3) 'something that happens' (a yellow circle on Fig. 1), 4) 'state' (a pink circle on Fig. 1). The singled out semantic components are of the highest degree of generalization as they represent the basic features of the verbalized notion of time.

The combinations of the hypersemes determine the semantics of *time* (LSV₁) and are present in the meaning of every synonym of the CNF of *time*. Let us take a closer look at the semantic components. The complex seme 'progress of existence ('time'), reification' is an integral component on the background of which all the other hypersemes are profiled. It is an inseparable union of the semes that fixes the attempt of English-speaking people to understand the abstract essence of *time* phenomenon in more concrete forms, as, for example, the units of SR_{1} , SR_{3} , SR_{14} , SR_{22} , etc. brightly demonstrate. The component 'quantity' is a hyperseme for the units of SR_{2} – SR_{20} and SR_{26} , SR_{27} . The seme 'something that happens' is a hyperseme for SR_{21} , SR_{22} . The semantic component 'state' is a hyperseme for SR_{23} – SR_{25} .

The semes construct different configurations in the semantics of the synonyms. One of the hypersemes becomes a dominant one in this or that LSV, while the other semes specify it. For example, the definitions of the units of $SR_7 - SR_{20}$ with the hyperseme 'quantity' contain the component 'something that happens' as a hyposeme, whereas the seme 'quantity' functions as a hyposeme in $SR_{22} - SR_{26}$.

It is time to shed light on the associative interpretation of the notion of time embodied in its synonyms. The union of its notional features 'progress of existence' ('time') and 'reification' is primarily based upon the analogy between time and living beings, objects or phenomena. It makes the meanings of a number of the units, for example, of SR₁, metaphorical (e.g., Father Time, that old bald cheater, the soul of the world, the devourer of things, etc.). The units that actualize 'quantity' (e.g., SR₂–SR₂₀) also tend to represent metaphorical connections of the notions of time and objects of reality (e.g., fullness of time, twinkle, the sands of time).

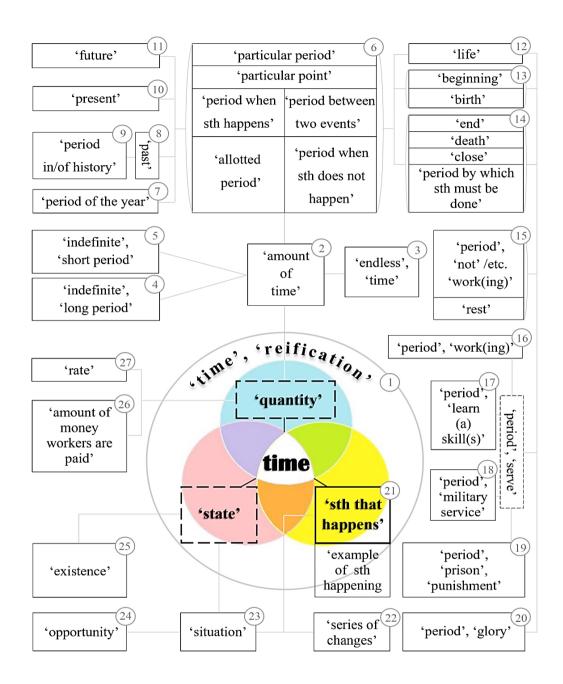


Fig. 1. The semantic network of the CNF of the notion of time in present-day English

The lexemes of SR_{21} and SR_{25} that disclose the notional features of 'state' (e.g., imprisonment, glory days, experience, one's last hour, etc.) and 'something that happens' (e.g., progress, chance, evolution, advance, etc.), or their intersection, in the meanings, realize metonymical connections.

The semantics of the lexical units of the CNF of *time* can also reveal both metaphorical and metonymical relations observed, for example, in $SR_2 - SR_{20}$, SR_{23} , SR_{26} (e.g., *great divide*, *a dog's age*, *one's days*, *hiatus*, *kettle of fish, window*, *bloom*, *page*, *summit*, etc.). SR_{27} is an exceptional row. Although it is connected with '*quantity*', it is metonymical to SR_{21} . The other examples of the metonymical shift are noticed in the case of SR_{21} in regard to SR_{211} , and SR_{16} in regard to SR_{26} .

Conclusions

In this paper, the noun lexemes that verbalize the notion of time in present-day English were established, analyzed and grouped into synonymic rows within the CNF of *time* headed by the lexeme *time*. The semantic network of the CNF was revealed and thus the contents of

the notion of time was reconstructed.

The starting point for the research was the study of the key lexeme time, which was discovered to possess nine LSVs. The selection of the synonyms to these LSVs from the contemporary English lexicographical sources enabled us, first, to define the composition of the CNF of time (456 units), and, second, to construct twenty-seven SRs of its structure with such SDs as time (SR₁), period (SR_{2,6,9}), infinity (SR₃), aeon (SR₄), moment (SR₅), season (SR₇), past (SR₈), present (SR₁₀), inture (SR₁₁), iife (SR₁₂), beginning (SR₁₃), end (SR₁₄), spare time (SR₁₅), work (SR₁₆), apprenticeship (SR₁₇), enlistment (SR₁₈), imprisonment (SR₁₉), heyday (SR₂₀), happening (SR₂₁), process (SR₂₂), situation (SR₂₃), opportunity (SR₂₄), existence (SR₂₅), rate of pay (SR₂₆), tempo (SR₂₇). It should be noted that SR₆ (13.2% of all the lexical units) and SR_{20,23} (8.3%) are the largest among the SRs, whereas SR_{7,17} (0.4%) and SR₂₅ (0.9%) are the smallest sets of the CNF.

The SRs are formed on the basis of the central hypersemes, which organize the semantic network of the CNF of *time*, namely 'progress of existence' ('time'), 'reification'; 'quantity'; 'something that happens' and 'state'. These semes are of the highest degree of generalization and represent the main features of the notion of time expressed in the semantics of the lexical units of the CNF.

The research proves that all the hypersemes are profiled on the background of the semantic union of 'progress of existence ('time'), reification'. This is because various aspects of *time* fixed by the synonyms are interpreted in terms of 'quantity' in close connection to 'something that happens' and 'state'. It is clear that to understand the phenomenon of *time*, the notions of less abstract things are actively employed by English-speaking people by association. As a result, the nominations of *time* represent – metaphorically and metonymically – such aspects of reality as living beings or objects, their qualitative and quantitative measurement, events or particular conditions that someone or something is in. In sum, it also means that obligatory and optional ties between the SRs of the CNF of *time* coexist with the metaphorical and metonymical connections revealed in the synonyms. The results of the research demonstrate that the semantic network of the CNF is mainly based on hyper-hyponymic relations as the most fundamental among the other semantic ties.

The proposed study will be continued. It is necessary to carry out further research on the other constituents (adjectival, adverbial, verbal) of the nominative field of *time* to widen our understanding of *time* interpretation fixed in present-day English.

References

- 1 Afanasieva, O. V. (2007). Semanticheskaya struktura koncepta "VREMYA" i eyo otrazhenie vo frazeologicheskih sistemah anglijskogo, ispanskogo i russkogo yazykov [The Semantic Structure of the Notion of TIME and its Reflection in Phraseological Systems of English, Spanish and Russian]. [Doctoral dissertation, The University of Kazan]. [In Russian]. Retrieved 19 March 2020 from https://www.dissercat.com/content/semanticheskaya-struktura-kontsepta-vremya-i-ee-otrazhenie-vo-frazeologicheskikh-sistemakh-a.
- 2 Barcelona, A. (2002). Clarifying and applying the notions of metaphor and metonymy within cognitive linguistics: an update. In R. Dirven (Ed.), Cognitive linguistic research. Metaphor and metonymy in comparison and contrast, 20, (pp. 207-279). Berlin, New York: Mouton de Gruyter.

- 3 Bondarenko, Ye. V. (2014). Matrychnoe modelyrovanye. Dualjnostj vremeny v anghlojazychnoj kartyne myra [Matrix Modelling. Time Duality in the English Picture of the World]. Kharkov: KhNU imeny V.N. Karazyna. [In Russian].
- 4 Borysov, O. O. (2010). Krytyka rozuminnia terminu "kontsept" u suchasnii linhvistytsi [The criticism of understanding of the term 'the concept" in modern linguistics]. Funktsionalnaya lingvistika, 1(1), 63-65. [in Ukrainian].
- 5 Borysov, O. O. (2005). Movni zasoby vyrazhennia emotsiinoho kontseptu Strakh: linhvokohnityvnyi aspekt (na materiali suchasnoi anhlomovnoi khudozhnoi prozy) [Language Means of the Emotional Concept FEAR Representation: Linguocognitive Approach (on the Material of Present-day English Belles-lettres)]. [Doctoral Dissertation,

- Donetsk National University]. [In Ukrainian]. Retrieved 19 March 2020 from http://www.disslib.org/movni-zasoby-vyrazhennja-emotsiynoho-kontseptu-strakh-linhvo-kohnityvnyi-aspekt.html.
- 6 Evans, V. (2013). Language and time. A cognitive linguistics approach. New York: Cambridge University Press. https://doi.org/10.1017/CBO9781107340626
- 7 Evans, V. (2005). The structure of time: Language, meaning and temporal cognition. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing Company.
- 8 Evans, V., & Green, M. (2006). Cognitive linguistics: An introduction. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- 9 Filipec, J. (1994). Lexicology and lexicography: development and state of the research. In Ph. Luellsdorff (Ed.), The Prague School of Structural and Functional Linguistics (pp. 163-185). Amsterdam: John Benjamins. https://doi.org/10.1075/llsee.41.06fil
- **10** Goddard, C. (2001). Lexico-semantic universals: a critical overview. Linguistic Typology, 5, 1-65. https://doi.org/10.1515/lity.5.1.1
- 11 Goddard, C. (2002). The ongoing development of the NSM research program. In C. Goddard & A. Wierzbicka (Eds.), Meaning and universal grammar: Theory and empirical findings, 2, (pp. 301-321). Amsterdam: John Benjamins. https://doi.org/10.1075/slcs.61.11god
- **12** Goldberg, V. B. (1988). Kontrastivnyj analiz leksiko-semanticheskih grupp [A Contrastive Analysis of Lexico-semantic Groups]. Tambov: TGPI. [In Russian].
- 13 Hartley, R., & Barnden, J. (1997). Semantic networks: visualizations of knowledge. Trends in Cognitive Sciences, 1(5), 169-175. https://doi.org/10.1016/S1364-6613(97)01057-7
- **14** Hawking, S. (2011). A brief history of time. London: Bantam Press.
- 15 Huang, S. (2016). Time as space metaphor in Isbukun Bunun: a semantic analysis. Oceanic Linguistics, 55(1), 1-24. https://doi. org/10.1353/ol.2016.0002
- 16 Janda, L. A. (2013). Time and space in parallel streams: in place of an introduction. Russian Linguistics, 37(3), 219-228. https://doi.org/10.1007/s11185-013-9119-5
- **17** Khairullina, D. (2018). Concept vs notion and lexical meaning: what is the difference?

- Journal of History Culture and Art Research, 7(5), 303-313. https://doi.org/10.7596/tak-sad.v7i5.1929
- 18 Kövecses, Z. (2015). Surprise as a conceptual category. Review of Cognitive Linguistics, 13(2), 270-290. https://doi.org/10.1075/rcl.13.2.01kov
- 19 Lakoff, G. (1993). The contemporary theory of metaphor. In A. Ortony (Ed.), Metaphor and thought (pp. 203-251). Cambridge: Cambridge University Press. https://doi. org/10.1017/CBO9781139173865.013
- 20 Lyons, J. (1995). Linguistic semantics: An introduction. Cambridge: Cambridge University Press. https://doi.org/10.1017/ CBO9780511810213
- 21 Makarova, A., & Nesset, T. (2013). Spacetime asymmetries: Russian v 'in(to)' and the North Slavic temporal adverbial continuum. Russian Linguistics, 37(3), 317-345. https:// doi.org/10.1007/s11185-013-9115-9
- 22 Melikyan, V. Yu, Melikyan, A. V., & Vakulenko, D. A. (2016). Enantiosemy phenomenon: system and speech parameterization. Voprosy Kognitivnoy Lingvistiki, 1, 128-134. https://doi. org/10.20916/1812-3228-2016-1-128-134
- 23 Mihalskiy, A. V. (2016). Psihologiya vremeni (Hronopsihologiya) [The Psychology of Time (Chronopsychology)]. Moskva: MPGU. [in Russian].
- 24 Moghaddas, B., & Dekhnich, O. V. (2015). The Philosophy of structuralism in language and linguistics. Nauchnyj rezultat. Voprosy Teoreticheskoj i Prikladnoj Lingvistiki, 1(4), 24-29. https://doi.org/10.18413/2313-8912-2015-1-4-24-29
- 25 Nilsen, Ye. A. (2010). Struktura ponyatiynoj sostavlyayushchey koncepta VREMYA v sovremennom anglijskom yazyke [The Structure of the Notional Constituent of the Concept of Time in Present-day English]. Voprosy Kognitivnoy Lingvistiki, 3(24), 20-27. [in Russian].
- 26 Nordlander, J. (1997). Towards a semantics of linguistic time. Exploring some basic time concepts with special reference to English and Krio [Doctoral dissertation, Umeå University]. Retrieved 1 August 2020 from http://www.diva-portal.org/smash/get/diva2:623710/FULLTEXT02.pdf.
- 27 Palmer, R. (1976). Semantics. A new outline. Cambridge: Cambridge University Press.

- 28 Plungian, V. A., & Rakhilina, E. V. (2013). Time and speed: where do speed adjectives come from? Russian Linguistics, 37(3), 347-359. https://doi.org/10.1007/s11185-013-9117-7
- 29 Rastall, P. (2006). Language as communication, pattern and information. La Linguistique, 42, 19-36. https://doi.org/10.3917/ling.421.0019
- 30 Tatsenko, N. V. (2009). Zasoby realizaciji meghakonceptiv PROSTIR, CHAS, INFOR-MACIJA v suchasnij anghlijsjkij movi (na materiali innovacij virtualjnoji realjnosti) [The Means of Mega Concepts Space, Time
- and Information Realization in Present-day English (on the Material of Virtual Reality Innovations)]. [Doctoral thesis, V.N. Karazin Kharkiv National University]. [In Ukrainian]. Retrieved 30 May 2020 from https://dissertation.com.ua/node/679264.
- 31 Vasylieva, O. (2016). Peculiarities of language personality structuring. Traektoriâ Nauki, 2(12), 4.14-4.17. https://doi. org/10.22178/pos.17-8
- 32 Wierzbicka, A. (1996). Semantics: Primes and Universals. Oxford: Oxford University Press.

Dictionaries

- The American Heritage Dictionary of the English Language (AHDEL). Retrieved from https://ahdictionary.com
- 2 Cambridge Dictionary (CD). Retrieved from https://dictionary.cambridge.org
- 3 Chambers Thesaurus (CT). Retrieved from https://chambers.co.uk/thesauruses
- 4 Chambers 21st Century Dictionary (CCD). Retrieved from https://chambers.co.uk.
- 5 Collins English Dictionary (CED). Retrieved from https://www.collinsdictionary.com/dictionary/english
- 6 Collins English Thesaurus (CET). Retrieved from https://www.collinsdictionary.com/dictionary/english-thesaurus
- 7 Dictionary.com (DC). Retrieved from https:// www.dictionary.com
- 8 The Free Dictionary by Farlex (FDF). Retrieved from https://www.thefreedictionary.com
- 9 Lexico English Dictionary (LED). Retrieved from https://www.lexico.com/en?search_filter=dictionary
- 10 Lexico English Thesaurus (LET). Retrieved from https://www.lexico.com/en?search_filter=ote
- 11 Longman Dictionary of Contemporary English (LDCE). Retrieved from https://www.ldoceonline.com/

- 12 Macmillan Dictionary (MD). Retrieved from https://www.macmillandictionary.com
- 13 Macmillan Thesaurus (MT). Retrieved from https://www.macmillanthesaurus.com
- 14 Merriam-Webster Dictionary (MWD). Retrieved from https://www.merriam-webster.com
- 15 Merriam-Webster Thesaurus (MWT). Retrieved from https://www.merriam-webster. com/thesaurus
- 16 Oxford Learner's Dictionaries (OLD). Retrieved from https://www.oxfordlearnersdictionaries.com
- 17 The Paperback Oxford English Dictionary (POED). (2002). Soanes, C. (Ed.). New York: Oxford University Press.
- 18 Roget's Thesaurus (RT). Retrieved from http://www.roget.org/index.htm
- 19 Sensagent-Dictionary (SD). Retrieved from http://dictionary.sensagent.com
- 20 Thesaurus.com (TC). Retrieved from https:// www.thesaurus.com
- 21 WordNet. A Lexical Database for English (WNLDE). Retrieved from http://wordnetweb.princeton.edu/perl/webwn

Marija Mai, Oleksii Borysov. "Laiko" sąvokos verbalizacija šiuolaikinėje anglų kalboje

Santrauka

Universali "laiko" sąvoka kartu su pagrindine "erdvės" sąvoka lemia daugybės kitų žmogaus sąmonės sampratų formavimąsi. Laiko interpretacijos rezultatai fiksuojami visų pirma nacionalinių kalbų leksinių vienetų semantikoje. Šio tyrimo naujovė yra ta, kad buvo nustatyti ir išanalizuoti šiuolaikinės anglų kalbos leksemos time daiktavardžių sinonimai, o po to jie sugrupuoti į sinonimų eiles vardinio lauko "laikas" šerdies ribose.



Sinonimų eilių konstravimo gaire buvo pasirinkta polisemantinės leksemos *time* struktūra, susidedanti iš devynių leksinių–semantinių variantų. Vardinio lauko "laikas" šerdies semantinis tinklas buvo atrastas ir vizualizuotas remiantis nustatytais privalomaisiais ir pasirenkamaisiais egzistuojančiais tarp jų santykiais, tarp kurių vyrauja hiperonimiai ir hiponiminiai santykiai. Tinklas remiasi keturiomis centrinėmis hipersemomis, kurios atspindi pagrindinius "laiko" sąvokos, verbalizuojamos šiuolaikinės anglų kalbos daiktavardžių vienetais, ypatumus. Buvo nustatyta aiški sinonimų tendencija metaforiškai ir metonimiškai reikšti *laiką* 'kiekio' terminais glaudžiai siejant su komponentais 'kažkas vyksta' ir 'būsena'.

About the Authors

OLEKSII BORYSOV

Doctor of Sciences (Linguistics), Associate Professor, Philological Faculty, T. H. Shevchenko National University "Chernihiv Colehium", Chernihiv, Ukraine

Research interests

Structural linguistics, cognitive linguistics, contrastive linguistics, dialogical studies

Address

H. Polubotka, 53, Chernihiv 14000 Ukraine

F-mail

neapol.1985@gmail.com

Orcid iD

0000-0001-6159-199X

MARIIA MAI

Master's Degree in Cultural Studies, Philological Faculty, T. H. Shevchenko National University "Chernihiv Colehium", Chernihiv, Ukraine

Research interests

General linguistics, structural linguistics, cognitive linguistics

Address

H. Polubotka, 53, Chernihiv 14000 Ukraine

F-mail

merrymay0409@gmail.com





SAL 41/2022

Research Journal Studies about Languages pp. 21-31 ISSN 1648-2824 (print) ISSN 2029-7203 (online) DOI 10.5755/j01.sal.1.41.31330

LINGUISTICS / KALBOTYRA

Les onomatopées verbales du tchèque

Received 05/2022

Accepted 10/2022



http://dx.doi.org/10.5755/j01.sal.1.41.31330

HOW TO CITE: Bidaud, S. (2022). Les onomatopées verbales du tchèque. *Studies about Languages / Kalbų studijos*, 41, 21–31. http://dx.doi.org/10.5755/j01. sal.1.41.31330

Les onomatopées verbales du tchèque

Veiksmažodinės čekų kalbos onomatopėjos

SAMUEL BIDAUD, Université Palacký d'Olomouc, République tchèque

Résumé

Cette contribution a pour but d'étudier les onomatopées verbales du tchèque, que l'on retrouve par exemple dans des formes comme *A pes* haf *na Magdu* « Et le chien *haf* sur Magda », où l'onomatopée *haf* « ouaf » est insérée directement dans la phrase et fonctionne comme un prédicat.

Nous situons tout d'abord ces tournures à l'intérieur de la classe des mots onomatopéiques, afin de voir ce qui les distingue d'une part des onomatopées pures, comme haf, d'autre part des verbes onomatopéiques, comme hafnout « aboyer ». Nous proposons dans un second temps une interprétation des onomatopées verbales dans le cadre de la psychomécanique du langage et du concept d'opérativité. Nous montrons notamment que les onomatopées verbales entretiennent un rapport spécifique à la langue et au discours : elles ont en effet une valeur d'onomatopée en langue, mais de verbe en discours. Elles ne retiennent du verbe que la seule propriété d'incidence externe, qui leur permet de trouver un support dans le nom et d'avoir ainsi une fonction prédicative. Au sein des mots onomatopéiques, le caractère intra-phrastique des onomatopées verbales fait de ces dernières des saisies tardives par rapport aux onomatopées pures, qui constituent des « mots-phrases », selon la terminologie de Tesnière. En revanche, c'est par leur morphologie verbale déficiente que les onomatopées verbales se distinguent des verbes onomatopéiques, lesquels sont pour leur part pourvus de l'ensemble des catégories verbales obligatoires. Les onomatopées verbales correspondent ainsi à une saisie précoce des verbes onomatopéiques lors de la genèse de l'acte de langage.

MOTS-CLES: mots onomatopéiques, onomatopées verbales, langue tchèque, psychomécanique du langage, temps opératif.

Introduction

On rencontre en tchèque un certain nombre de tournures que nous nommerons onomatopées verbales. Ces dernières sont en effet des onomatopées au niveau formel, mais elles sont contextuellement l'équivalent d'un verbe. Ainsi dans les phrases *A pes* haf *na*

Magdu « Et le chien haf sur Magda » ou Vidlička břink na zem « La fourchette břink sur le sol », les onomatopées haf et břink sont utilisées avec une valeur verbale au niveau du discours et pourraient être remplacées par les verbes onomatopéiques correspondants hafnout « aboyer » et břinknout « cliqueter ». Les onomatopées verbales n'ont guère fait l'objet de recherches jusqu'à maintenant. La plupart du temps, les grammaires du tchèque les citent seulement en passant, ce qui se comprend bien sûr étant donné le cadre général de présentation de

STUDIES ABOUT LANGUAGES KALBŲ STUDIJOS

ISSN 1648-2824 (print)

ISSN 2029-7203 (online)

Electronic version www.kalbos.ktu.lt

2022 Nr. 41. SL 344. 2022-06-14. 14,5 leidyb. apsk. l. Tiražas 26 egz. Užsakymas 113. Kaina sutartinė.

Išleido ir spausdino leidykla "Technologija" Studentų g. 54, LT-51424 Kaunas